

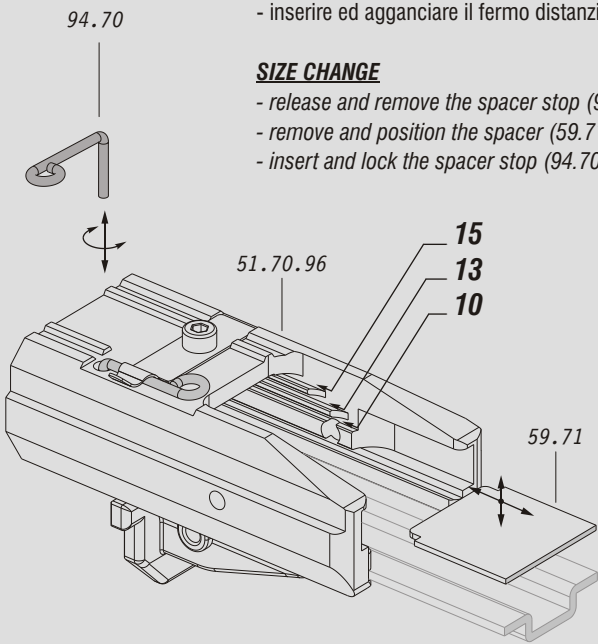
Cambio misura - Size change

CAMBIO MISURA

- sganciare e togliere il fermo distanziale (94.70)
- sfilare e riposizionare il distanziale (59.71)
- inserire ed agganciare il fermo distanziale (94.70)

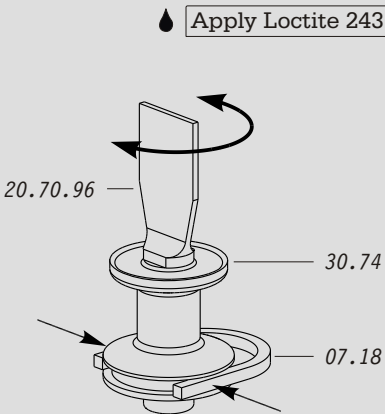
SIZE CHANGE

- release and remove the spacer stop (94.70)
- remove and position the spacer (59.71)
- insert and lock the spacer stop (94.70)



Manutenzione

Sostituzione battente
Driver replacing



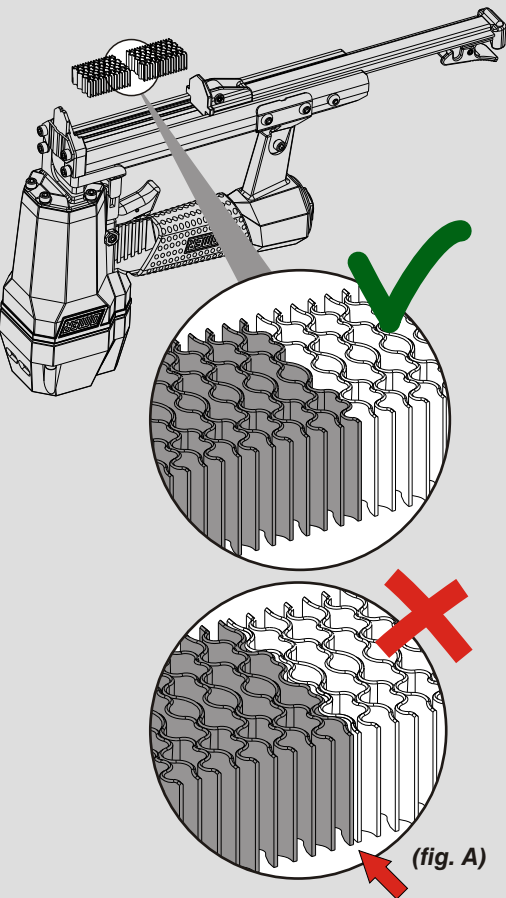
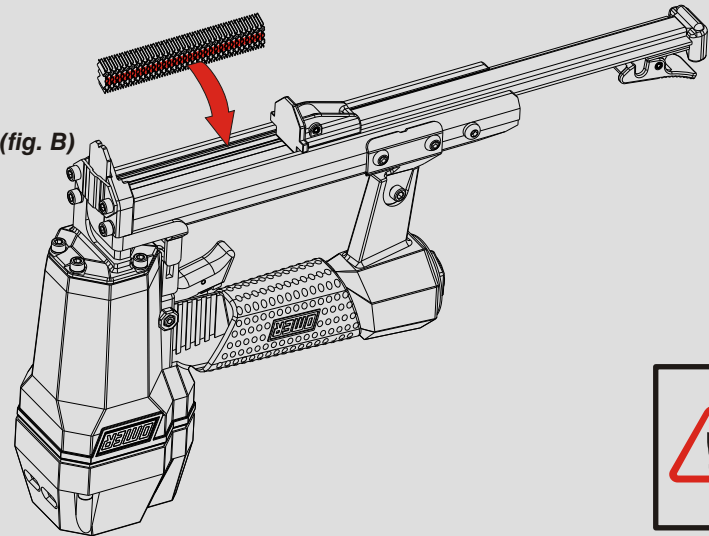
Caricamento - Loading

Note di caricamento

Loading tips

I punti CF sono composti da 2 differenti onduline che vengono unite a coppie. Quando si ricarica fare attenzione ad inserire i punti nella giusta sequenza evitando di accoppiare onduline con la stessa forma una di seguito all'altra (fig. A), questo potrebbe causare inceppamenti.
Corrugated fasteners have 2 different staples and therefor matched two by two. When loading strips beware to follow the right sequence, to avoid having two fastners with the same form one next to the other (fig. A).
This might cause jammings.

Nel caricamento, la fascia rossa sulle onduline deve essere rivolta verso l'interno del caricatore (fig. B).
When loading, the red mark on the strip must face the inside of the magazine (fig. B).



Non azionare MAI il grilletto comando o la sicura a contatto durante il caricamento della graffatrice.
NEVER pull the trigger or the contact safety while loading magazine.



Manuale d'uso, manutezione e parti di ricambio
Use, maintenance and spare parts manual
Gebrauchsanweisung, Instandhaltungsrichtlinien und Ersatzteile
Manuel d'utilisation, entretien et pièces de rechange
Manual de uso, mantenimiento y repuestos

Parte 2
Part 2
Teil 2
Partie 2
Part 2

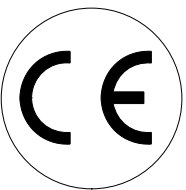
Manual de utilização, manutenção e partes sobresselentes
Handleiding voor gebruik, onderhoud en reservedelslste
Brugsanvisning, vedligeholdelse og reservedelslste

Parte 2
Deel 2
Del 2



CF.15 ASQ

cod. 1729610SQ

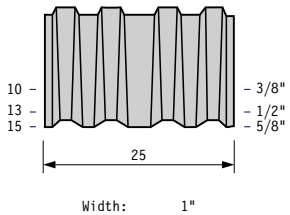


Dati tecnici Technical data Technische daten	Données techniques Datos tècnicos	Dados tècnicos Technischegegevens Teknische data
--	--------------------------------------	--

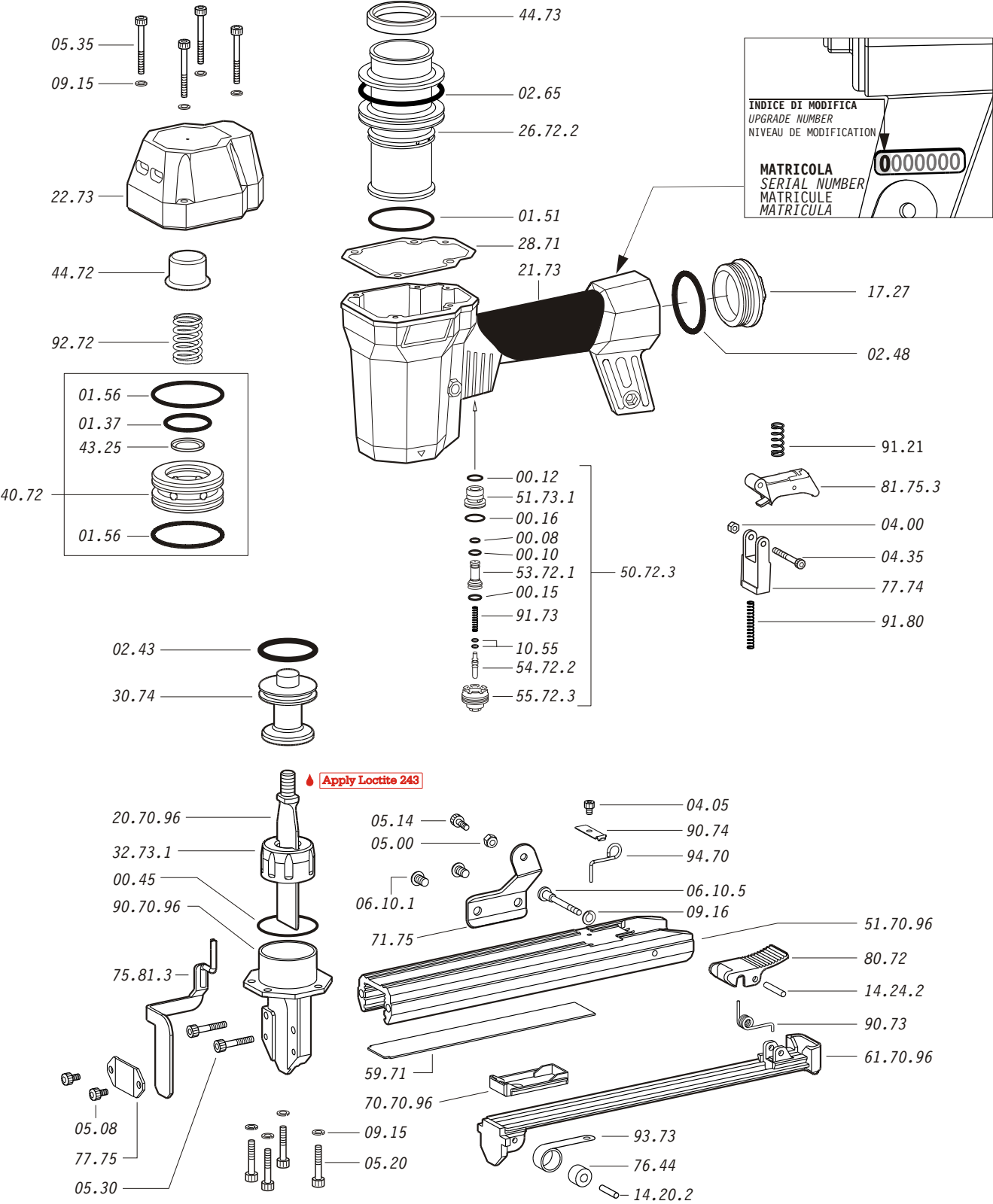
Misure impiegabili mm Usable lenghts mm Gebrauchliche Längen mm	Mesures utilisable mm Medidas que se pueden ampear mm	Medidas que se podem utilizar mm Te gebruiken engtes in mm Brugbare laengder i mm	10 ÷ 15
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity No. of fasteners Magazinkapazität Nägel	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos	Capacitade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Kapacitet af magasin antal klemmme	80
Pressione d'esercizio Working pressure Betriebsdruck	Pression de fonctionnement Presión de trabajo	Pressao de trabalho Werkdruk Arbejds tryk bar	5 ÷ 7,5 bar 70 ÷ 105 psi
Consumo aria litri/colpo Air consumption litres/shot Luftverbrauch Liter/Schlag	Consommation air litre/coup Consumo aire-litros/golpe	Consumo ar litro/golpe Luchtverbruik liter/schot Luftforbrug liter/skud	1,10
Peso kg Weight kg Gewicht kg	Poids kg Peso kg	Peso kg Gewicht in kg Vægt kg	2,3
Dimensioni (AxBxH) mm Dimensions mm Größe mm	Dimension mm Dimensiones mm	Dimencoes mm Afmetingen in mm Dimensioner mm	319x77x248
EN 12549 :1999 ISO 11201 :1995 Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure at the workstation Lärmintensität am Arbeitsplatz	Pression acoustique près de l'opérateur Presión sonora en posición encargado	Intensidade sonora perto do operador Geluidssterkte op de werkplek Lydstyrke på operatorposten	86,1 dB(A)
EN 12549 :1999 ISO 3744 :1994 Potenza sonora emessa Emitted sound power Ausgestrahlte Lärmintensität	Puissance acoustique émise Potencia sonora emitida	Potência sonora emitida Uitgestraalde geluidssterkte Udsendt lydstryrke	94,9 dB(A)
EN 28662 :1992 ISO 5349 :1986 ISO 8662 -11 Valore medio ponderato di vibrazione sull'impugnatura Weighted mean value of vibration on the grip Mitteler Vibrationswert, am Griff Gemessen	Valeur moyenne pondérée de vibration mesurée sur la poignée Valor medio ponderado de vibracion medida en la empunadura	Valor medio ponderado de vibracao medida no punho Gewogen gemiddelde vibratiewaarde Middelvaardi af vibrationer pa handtaget	2,6 m/s²

Tipo di punto
Type of fastener
Befestigungselement
Type d'agrafe
Tipo de punto
Tipo de ponto
Type nietjes
Tilspændingstype

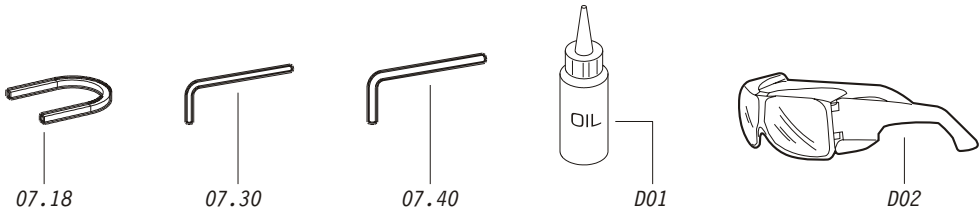
CF



Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
- Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele



Dotazioni - Equipment - Ausrüstung - Équipements - Equipamiento -
Equipamento - Uitrusting - Udstyr



CF.15 ASQ

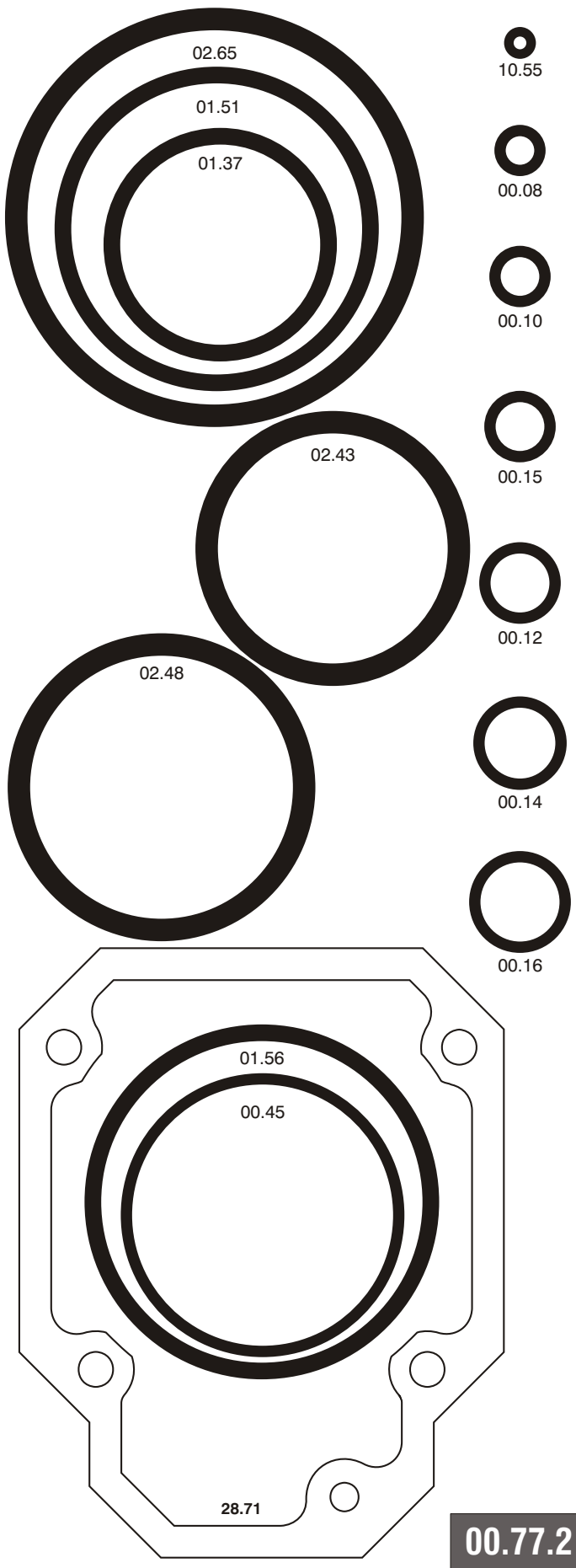
cod. 1729610SQ

Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
- Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele

Cod.	Descrizione	Description
00.08	O-Ring	O-Ring
00.10	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.15	O-Ring	O-Ring
00.16	O-Ring	O-Ring
00.45	O-Ring	O-Ring
01.37	O-Ring	O-Ring
01.51	O-Ring	O-Ring
01.56	O-Ring	O-Ring
02.43	O-Ring	O-Ring
02.48	O-Ring	O-Ring
02.65	O-Ring	O-Ring
04.00	Dado	Nut
04.05	Vite	Screw
04.35	Vite	Screw
05.00	Dado	Nut
05.08	Vite	Screw
05.14	Vite	Screw
05.20	Vite	Screw
05.30	Vite	Screw
05.35	Vite	Screw
06.10.1	Vite	Screw
06.10.5	Vite	Screw
07.18	Chiave pistone	Piston wrench
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.40	Chiave esagonale	Hex. Bar wrench
09.15	Rondella	Washer
09.16	Rondella	Washer
10.55	O-Ring	O-Ring
14.20.2	Spina	Pin
14.24.2	Spina	Pin
17.27	Tappo	Inlet cap
21.73	Corpo	Body
22.73	Testa	Head
26.72.2	Cilindro	Cylinder
28.71	Guarnizione testa	Head gasket
30.74	Pistone	Piston
32.73.1	Ammortizzatore	Bumper
40.72	Valvola completa	Valve assembled
43.25	Rondella	Washer
44.72	Guarnizione	Gasket
44.73	Guarnizione cilindro	Cylinder gasket
50.72.3	Pulsante completo	Trigger valve ass'y
51.73.1	Cilindro servovalvola	Servo valve cylinder
53.72.1	Pistone servovalvola	Servo valve piston
54.72.2	Pulsante	Trigger valve
55.72.3	Raccordo	Trigger valve bush
59.71	Distanziale	Spacer
71.75	Reggicaricatore	Support
75.81.3	Sicura	Safety
76.44	Rullo molla	Roller
77.74	Guida sicura	Safety guide
77.75	Staffa sicura	Safety plate
80.72	Grilletto chiusura	Trigger
81.75.3	Grilletto comando completo	Trigger assembled
90.73	Molla	Spring
90.74	Molla	Spring
91.21	Molla	Spring
91.73	Molla	Spring
91.80	Molla	Spring
92.72	Molla	Spring
93.73	Molla	Spring
94.70	Fermo distanziale	Spacer stop
20.70.96	Battente	Driver
51.70.96	Caricatore	Magazine
61.70.96	Carrello	Slider
70.70.96	Spingipunto	Pusher
90.70.96	Testina	Nose plate
D01	Boccetta olio	Oiler
D02	Occhiali protettivi	Protective goggles

- Kit O-Rings - O-ringen - Pakninger

Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Joints - Kit O-Rings -



CF.15 ASQ

cod. 1729610SQ

Indice di modifica
Upgrade number

2

1729610SQ_CF15ASQ_2_200312_IV